108學年度龜山國中語文競賽閩南語朗讀文章 編號1號

一份送袂出去的禮物

秦麗

知影你有來佮同學相辭，我實在是足毋甘。我並無共對你的約束放袂記，欲來學校進前閣專工攢禮物欲送予你。不而過，毋知講分開的日子遮爾緊就來矣。同學講你可能已經去到機場矣，哪會按呢？我的禮物煞無法度親手送到你的手裡，就親像是我對你失去信用仝款。

大人的世界，你敢有法度理解？你是一个歹命囡仔，自細漢無老爸，外籍的老母共你放予阿公𤆬就做伊走。因為自細漢綴阿公咧生活，所擺你的臺灣話講甲真好。毋過低收入戶的阿公畢竟嘛老矣，無法度繼續晟養你大漢。經過通報，你予社會局安排去「寄養家庭」。頂頂禮拜你共我講欲去美國，因為遐有一對翁仔某透過安排講欲收養你。

同學攏欣羨你欲去做美國人，講囡仔話毋才按呢！若是人生會當選擇，啥人無向望有一个健全的家庭咧？有老爸、老母的疼惜，毋才是幸福的囡仔！但是人生這盤棋，往往毋是咱會當按算的。你才八歲爾爾，這陣若因為有好心的外國人來收養你，改寫你的人生，阮就應該愛祝福你毋才著。毋過是按怎我會感覺遐爾艱苦，目屎煞一直津落來咧？

你的臺灣話會講甲遮爾好，是因為你無親像一般的囡仔自幼稚園就接受教育，你甚至是佇入國小了後才學注音符號。佇學習上，會呵咾你的嘛干焦我這个本土語言老師爾爾。好佳哉，恁老師真負責任，課後的補救教學總算予你漸漸綴人會得著。我的教學檔案內底閣有你的相片，彼是佮恁耍「聽看覓」的教學活動共你翕的。你生做烏甜仔烏甜，頭毛鉸甲親像『櫻桃小丸子』，有夠成老師的查某囝細漢的模樣。

毋知當時才會當閣看著你？我嘛毋敢向望你這个囡仔佇十年後閣會記得我，總是若等到你大漢，會曉轉來臺灣揣親人的時，請你毋通袂記得家己的名。毋管你佇偌遠的所在，老師攏會祝福你，嘛向望有機會會當親手共這份禮物送予你。

108學年度龜山國中語文競賽閩南語朗讀文章 編號2號

Khú-looh

張淑貞

Khú-looh來阮兜十四年矣，伊除了袂曉講話以外，其他佮人差不多，有時閣比我較巧目。

自伊拄開目，阮阿母就照俗例，用一包糖佮一綹麵線去朋友兜共伊抱轉來，講按呢好朋友的情誼才會甜蜜閣久長。

伊是正港的烏狗兄，六七月日大就四界溜溜去咧奅me-me。有時規禮拜才轉來，狗尾翹甲半天懸，真臭煬的形。有時三兩工就轉來，了後規工𤺪篤篤、軟𩛩𩛩覆佇椅仔跤，一下看就知伊這逝戰輸矣。著幾工仔過，伊才會恢復以早的精神。莫看伊這號風流款，伊閣誠顧家，人欲入阮厝內若無通過伊彼關，就踏袂過阮兜的戶橂。

Khú-looh真正有夠巧，頂世人定著是錢嫂仔，便若來阮厝收錢的，伊攏共當做冤仇人，尤其是載gá-suh的，「明明都一桶換一桶，哪會閣共阮收錢？」所以人送gá-suh來，猶未到門口伊就開始生一直吠，雄kài-kài欲傱去共人咬，我連搝都搝袂牢。阮定著愛先共伊縛好勢，若無就算阮阿母來嘛無伊法。

有一改，人來收保險費，自阮阿母對樓頂提錢落來，Khú-looh的目睭就一直掠錢金金看，一路共阮阿母綴前綴後，到甲阮阿母欲交錢予對方的時，手一下伸出去，伊竟然足受氣佇遐齴牙hn̋g。

Khú-looh的老母是顧海防的，結果伊煞驚水、驚炮仔，當然伊上驚的是阮阿母！阮阿母若咧發性地，伊就尾溜揜咧，用鼻仔㧣門緊旋出去。過一時仔，伊會轉來看厝內氣氛好抑䆀，若是無啥四序，伊就倒退攄出去；若無就是輕輕仔共門㧣開，緊鑽落眠床跤，較免去掃著風颱尾！

伊上愛綴阮阿母出門，有一改伊欲綴，阮阿母講：「厝內無人，轉去顧厝！」伊只好乖乖留佇厝裡。等阮轉來看一下笑甲半小死，伊覆佇門口中央，頭向外，半身佇內底，半身佇外。閣一改，阿母欲出門共伊講：「袂使！厝內無人，你顧厝。」結果伊一路綴，仙趕都毋轉去，阿母才想著，轉愛笑講：「有夠巧！恁老爸有佇厝啦！」

阮阿母定定講：「連精牲都教有路來矣，人敢煞教袂曉？」人自稱是萬物之靈，對待親人，有時煞較輸一隻狗！

108學年度龜山國中語文競賽閩南語朗讀文章 編號3號

香菇頭

1曾菁怡(Tsan Tsing-î)

自細漢，我就有一个外號號做「香菇頭」，這佮我頭毛的造型有關係。因為我烏㽎㽎的頭毛對目眉面頂到後擴攏鉸甲齊齊齊，就親像是一塊碗公倒匼佇我的頭殼頂，拄好佇我彼對媠媠的耳仔頂懸。耳仔後的頭毛閣用頭毛攄仔攄甲短短，敢若拄予割草機割過的草埔，猶閣有留一片青翠。

拄開始，是阿母感覺囡仔人鉸按呢真古錐，久來，這煞成做我的招牌造型，香菇頭的外號就開始共我綴牢牢囉！

欲維持這个造型真無簡單，因為個外月就愛去頭毛店予設計師修剪一擺，若無是會規个走精去。阿爸攏講開佇我這粒頭的錢實在濟甲算袂清，平平是查埔的，伊就毋免遮爾仔麻煩。我聽了一直幌頭，今禿頭是欲鉸啥物造型啦？

遮爾有特色的頭毛型袂輸是我的kha̋ng-páng咧，行到佗位逐家就知影我這个香菇頭。欲去巷仔尾的麵擔仔食麵，我猶袂行倚去，頭家娘就隨喝講：「香菇頭，今仔日嘛是食焦麵摻滷卵諾？」

「規欉好好──無錯。」我大聲應，有影是免出喙就有通好點菜。

去到圖書館借冊，服務台的阿姨講：「香菇頭，這本冊你毋是借過三擺矣？」阿娘喂，參這就記甲遮爾清楚！猶閣有，一擺放學了後，我耍甲袂記得共冊揹仔囥佇佗位，驚予阿母揲，我佇外口賴賴趖毋敢轉去。等到天欲暗矣，姑不而將只好皮繃較絚咧，一路上想幾若套共阿母會失禮的台詞。想袂到一下轉到厝，竟然看著我的冊揹仔就囥佇食飯桌頂懸。阿母講是一个穿內䘥仔、禿額的阿伯送轉來的，伊干焦共人問講：「有人知影一个鉸香菇頭的囡仔蹛佇佗位無？」人就隨共報甲到。好哩佳哉，我無做歹代誌，若無連鞭就傳到厝邊頭尾遮來囉！

香菇頭這个kha̋ng-páng一直陪伴我到國小畢業，彼段日子是我人生上無煩無惱、上快樂的時陣，得著真濟人對我的疼痛佮照顧，實在是幸福無地比。這馬，我已經大漢矣，但是彼種溫暖的記持猶原佇我的心肝內，提醒我愛共這份愛傳落去。

1曾菁怡(Tsan Tsing-î)